



International Federation of Aromatherapists

ASSOCIATE CENTRE TERMS AND CONDITIONS

アソシエイトセンター規約

- 1) Applications for Centre Approval shall be treated as an offer to enter into an agreement with the IFA, but shall not be binding on the IFA.
センター承認の申請者は、IFA との合意を結ぶ申し出として扱われるものとしませんが、IFA の拘束力があるものではありません。
- 2) This agreement comes into effect from the commencement date of approval, confirmed in writing by the IFA and is enforceable until the Centre ceases to be approved or is terminated earlier in accordance with these terms.
本契約は、承認の開始日から発効し、IFA によって書面で確認され、センターが承認されなくなるまで、またはこれらの規約に従って早期に終了するまで有効です。
- 3) The Centre will register all learners enrolled on their approved course as student's members with the IFA within three (3) months of approval being granted.
センターは、承認を受けてから 3 か月以内に、承認されたコースに登録されているすべての学習者を IFA の学生メンバーとして登録します。
- 4) It is compulsory that the Centre registers six (6) students per year with the IFA.
NB. For associate centres, student registration is £25.00 per student for 12 months.
Or register size (6) qualified aromatherapists as associate members (level 3) £60.00 for 12 months.
センターは、毎年 6 人の学生を IFA に登録することを義務付けています。
準会員の場合、学生登録は 12 ヶ月間の学生 1 人あたり 25 ポンドです。
または 6 人の認定アロマセラピストを準会員として登録する場合（レベル 3）12 ヶ月間£60.00 です。
- 5) The Centre will ensure the Centre owner and its tutor(s) involved in delivering the approved course are registered with the IFA as members throughout its approval term and thereby bound by the IFA's [member terms and conditions](#).
センターは、承認されたコースの提供に関与しているセンターのオーナーとそのチューターが、承認期間を通じてメンバーとして IFA に登録され、それによって IFA の [メンバー規約](#) に拘束されるようにします。
- 6) The Centre will have appropriate insurance in place to cover all aspects of training.
センターは訓練のあらゆる面をカバーするために適切な保険を用意します。
- 7) The IFA will not register Centres who are connected with, either directly or indirectly, companies/organisations that promote the use of essential oils via ingestion or neat dermal application. The IFA cannot be associated in any way with any company, organisation or technique that advocates the use of essential oils in this way.
IFA は、直接摂取または間接摂取のいずれかにより、摂取または清潔な経皮投与によりエッセンシャルオイルの使用を促進する企業/団体と関係しているセンターを登録しません。IFA は、このようにエッセンシャルオイルの使用を推奨する会社、組織、または技術とは一切関連付けることができません。
- 8) The Centre will inform the IFA immediately if any details on their application form changes.
センターは、申請書の詳細が変更された場合は直ちに IFA に通知します。



International Federation of Aromatherapists

- 9) IFA associate centre approval is based on prior approval and regulation by ofqual. Any complaints raised regarding associate centres will be referred back to their original regulator.
IFA アソシエイトセンターの承認は、事前承認およびそれ以外の規制に基づいています。アソシエイトセンターに関して提起された苦情は、元の監査人に返送されます。
- 10) The Centre will inform the IFA immediately if any sanctions are applied by their regulator and/or recommendations given.
監査人による制裁措置の適用および/または提言がなされた場合、センターは直ちに IFA に通知します。
- 11) The Centre will ensure that any and all marketing relating to IFA approved status for associate centres is legal, accurate and honest.
センターは、アソシエイトセンターの IFA 承認ステータスに関連するすべてのマーケティングが合法的、正確かつ誠実であることを確認します。
- 12) The Centre will ensure that the IFA Associate Centre logo is only applied to marketing/web pages relating to the IFA approved course only.
センターは、IFA アソシエイトセンターのロゴが、IFA 承認コースに関連するマーケティング/Web ページにのみ適用されるようにします。
- 13) The Centre will make any amendments to promotional material of associate approved status if requested to by the IFA.
IFA から要請された場合、センターは準承認ステータスの宣伝用資料を修正する。
- 14) The Centre will declare its business interest on an annual basis and complete the Conflict of Interest Annual Declaration Form for review before approval is extended.
センターは、事業利益を毎年公表し、承認が延長される前に検討のために利益相反の年次申告書を完了させます。
- 15) The Centre will pay any applicable fee(s) and renewal fee(s) thirty (30) days prior to the due date.
センターは、期日の 30 日前までに、該当する手数料および更新手数料を支払います。
- 16) The Centre's approved status may be withdrawn if any of these terms and conditions are not met.
これらの条件のいずれかが満たされない場合、センターの承認されたステータスは撤回される可能性があります。
- 17) Any required approval and renewal fee(s) are non-refundable under any circumstance.
承認および更新に必要な手数料は、いかなる状況においても返金できません。
- 18) The Centre will remove all reference to IFA approved status from all documents and web pages, if the Centre withdraws from approval or does not choose to renew their approved status and return the Associate Centre certificate within 30 days.
センターが承認を取り下げるか、30 日以内に承認ステータスを更新してアソシエイトセンターの証明書を返却することを選択しなかった場合、センターはすべての文書およびウェブページから IFA 承認ステータスへの言及を削除します。